

**TINJAUAN ETNOLINGUISTIK: ISTILAH-ISTILAH  
DALAM TRADISI BERSIH DESA *KEDHUK BEJI*  
DI DESA TAWUN, KECAMATAN KASREMAN,  
KABUPATEN NGAWI**



Diajukan untuk Memenuhi sebagian Persyaratan  
guna Mencapai Gelar Sarjana Sastra Program Studi Sastra Daerah  
Fakultas Ilmu Budaya  
Universitas Sebelas Maret

Disusun Oleh:  
**RUDIYANTO**  
NIM C0114057

**PROGRAM STUDI SASTRA DAERAH  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS SEBELAS MARET  
SURAKARTA  
2018**

**TINJAUAN ETNOLINGUISTIK: ISTILAH-ISTILAH  
DALAM TRADISI BERSIH DESA KEDHUK BEJI  
DI DESA TAWUN, KECAMATAN KASREMAN,  
KABUPATEN NGAWI**

Disusun oleh

**RUDIYANTO**  
NIM C0114057

Telah disetujui oleh pembimbing

Pembimbing

  
Drs. Yohanes Suwanto, M.Hum.  
NIP 196110121987031002

Mengetahui,

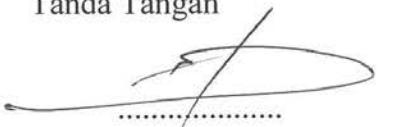


**TINJAUAN ETNOLINGUISTIK: ISTILAH-ISTILAH  
DALAM TRADISI BERSIH DESA *KEDHUK BEJI*  
DI DESA TAWUN, KECAMATAN KASREMAN,  
KABUPATEN NGAWI**

Disusun oleh

**RUDIYANTO**  
NIM C0114057

Telah disetujui oleh Tim Pengaji Skripsi  
Fakultas Ilmu Budaya Universitas Sebelas Maret  
Pada Tanggal Mei 2018

| Jabatan    | Nama  | Tanda Tangan  |
|------------|---|---|
| Ketua      | Drs. H. Supana, M.Hum.<br>NIP 196405061989031001        |    |
| Sekretaris | Drs. Sri Supiyarno, M.A<br>NIP 195605061981031001       |  |
| Pengaji I  | Drs. Y. Suwanto, M.Hum<br>NIP 196110121987031002        |  |
| Pembahas   | Dra. Dyah Padmaningsih, M.Hum<br>NIP 195710231986012001 |  |



## PERNYATAAN

Nama : RUDIYANTO  
NIM : C0114057

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi berjudul *Tinjauan Etnolinguistik: Istilah-Istilah dalam Tradisi Bersih Desa Kedhuk Beji di Desa Tawun, Kecamatan Kasreman, Kabupaten Ngawi* adalah betul-betul karya sendiri, bukan plagiat, dan tidak dibuatkan oleh orang lain. Hal-hal yang bukan karya saya, dalam skripsi ini diberi tanda *citasi* (kutipan) dan ditujukan dalam daftar pustaka.

Apabila di kemudian hari terbukti pernyataan ini tidak benar, maka saya bersedia menerima sanksi akademik berupa pencabutan skripsi dan gelar yang diperoleh dari skripsi tersebut.

Surakarta, Mei 2018

Yang membuat pernyataan,



RUDIYANTO

## KATA PENGANTAR

Segala puji syukur peneliti panjatkan kehadirat Allah SWT yang telah melimpahkan nikmat, dan hidayah-Nya sehingga peneliti dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik.

Skripsi dengan judul *Tinjauan Etnolinguistik: Istilah-istilah dalam Tradisi Bersih Desa Kedhuk Beji di Desa Tawun, Kecamatan Kasreman, Kabupaten Ngawi* ini merupakan salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra pada Program Studi Sastra Daerah Fakultas Ilmu Budaya Universitas Sebelas Maret Surakarta.

Penyusunan skripsi ini tidak lepas dari bantuan berbagai pihak, oleh karena itu pada kesempatan ini peneliti mengucapkan terima kasih kepada:

1. Prof. Drs. Riyadi Santosa, M.Ed., Ph.D., selaku Dekan Fakultas Ilmu Budaya Universitas Sebelas Maret yang telah memberikan kesempatan dalam penyusunan skripsi ini.
2. Drs. Supana, M.Hum., selaku Kepala Program Studi Sastra Daerah Universitas Sebelas Maret yang telah memberikan kesempatan dan ilmunya dalam penyusunan skripsi ini.
3. Drs. Yohanes Suwanto, M.Hum., selaku pembimbing skripsi yang telah berkenan memberikan nasihat, memberikan waktu dan ilmunya, dan dengan sabar membimbing peneliti dalam penelitian skripsi ini.
4. Prof. Dr. Wakit Abdullah, M.Hum., selaku Pembimbing Akademik yang telah membimbing dan memberikan motivasi serta semangat peneliti selama studi di Program Studi Sastra Daerah, dengan penuh perhatian.

5. Bapak-bapak dan Ibu-ibu dosen Program Studi Sastra Daerah dan dosen-dosen Fakultas Ilmu Budaya yang telah memberikan ilmunya kepada peneliti.
6. Para narasumber yang telah berkenan memberikan informasi, sehingga penelitian skripsi ini dapat terselesaikan.
7. Ibunda tercinta dan saudaraku Mas Ali dan Mbak Helvi serta adikku tersayang Dek Akyas dan Dek Tembem yang selalu memberikan semangat, doa dan dukungannya.
8. Almarhum Ayahanda tercinta yang selalu memberikan nasihat semasa hidup, semoga Bapak mendapatkan tempat terbaik di sisi-Nya.
9. Pak Kuspriyanto Namma yang selalu memberikan motivasi, semangat dan ilmunya.
10. Rekan-rekan Sastra Daerah terutama bidang Linguistik angkatan 2014, yang telah memberikan dukungan dan semangat kepada peneliti.
11. Semua pihak yang tidak dapat peneliti sebutkan satu per satu telah terima kasih atas segala bantuan dan doanya, sehingga penulisan skripsi ini terselesaikan.

Peneliti menyadari bahwa masih banyak kekurangan dan keterbatasan ilmu dalam penelitian skripsi ini. Oleh karena itu, maka peneliti berharap dari pihak pembaca memberikan kritik dan saran yang membangun guna penyempurnaan penelitian skripsi ini. Semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi peneliti khususnya serta pembaca pada umumnya. Amin Ya Rabbal Alamin.

Surakarta, Mei 2018

Peneliti

## ABSTRAK

Rudiyanto. C0114057. 2018. **Tinjauan Etnolinguistik: Istilah-istilah dalam Tradisi Bersih Desa *Kedhuk Beji* di Desa Tawun, Kecamatan Kasreman, Kabupaten Ngawi.** Skripsi. Program Studi Sastra Daerah Fakultas Ilmu Budaya Universitas Sebelas Maret.

Penelitian ini bertujuan untuk 1) mendeskripsikan makna leksikal dan makna gramatikal istilah dalam tradisi *Kedhuk Beji*, 2) mendeskripsikan makna kultural istilah prosesi dan sesaji dalam tradisi *Kedhuk Beji* dan 3) mendeskripsikan nilai-nilai yang terkandung dalam tradisi *Kedhuk Beji*.

Penelitian ini bersifat deskriptif kualitatif yaitu mendeskripsikan data kebahasan berdasarkan makna lan nilai. Data penelitian ini berupa data verbal dan non verbal, sedangkan sumber data berasal dari informan. Pengumpulan data menggunakan teknik observasi partisipasi dan teknik wawancara dengan dukungan teknik catat, teknik simak, teknik cakap dan teknik rekam. Analisis data dalam penelitian ini menggunakan metode distribusional dengan teknik lanjutan yaitu teknik BUL, metode padan untuk mengetahui makna yang didasarkan pada pengetahuan masyarakat setempat dan metode interpretasi.

Dari hasil penelitian ditemukan bahwa 1) makna leksikal yang berbentuk monomorfemis yaitu *badheg, dupa, ublik, rokok, bantal, guling, slendhang, gambir, suruh, jadah, rangginan, lempeng, gondhang, encek, tape, peyek, amplop, bumbung, jembul, suri, jungkat, kaca* dan makna gramatikal yang berbentuk polimorfemis terdiri dari afiksasi yaitu *slametan, nyadran, gunungan, ambengan, gamelan, damen, kuluban, tirakatan, gambyongan*, reduplikasi yaitu woh-wohan, komposisi yaitu *juru silem, tari kecetan, panggang buceng, gedhang raja, gedhang kluthuk, gedhang sepet, klasa pandan, kembang telon, kembang setaman, rek jres, takir plonthang, endhog jawa, gugur gunung, kuli kenceng*, dan frasa yaitu *kedhuk beji, degan ijo, jenang abang, kendhi alit, ngebor sendhang, gawe gunungan, dan tapa kungkum*; 2) makna kultural dalam tradisi Kedhuk Beji secara umum memiliki tujuan dan maksud yaitu meminta perlindungan kepada Tuhan Yang Maha Esa agar Desa Tawun selalu mendapatkan ketenteraman dan keselamatan dalam menjalani dan mengarungi kehidupan, baik individu maupun kelompok; dan 3) nilai-nilai yang terkandung dalam tradisi Kedhuk Beji meliputi (a) nilai spiritual; (b) nilai sosial; (c) nilai estetika dan nilai rekreasi; (d) nilai kepedulian terhadap lingkungan; (e) nilai ekonomi; dan (f) nilai pendidikan.

**Kata kunci:** *etnolinguistik, istilah, kedhuk beji*

## SARIPATHI

Rudiyanto. C0114057. 2018. **Tinjauan Etnolinguistik: Tetembungan wonten salebetipun Tradhisi Merti Desa Kedhuk Beji ing Desa Tawun, Kecamatan Kasreman, Kabupaten Ngawi.** Skripsi. Program Studi Sastra Daerah Fakultas Ilmu Budaya Universitas Sebelas Maret.

Paneliten punika anggadhahi ancas 1) ngandharaken makna leksikal lan makna gramatikal tetembungan wonten salebetipun tradisi Kedhuk Beji; 2) ngandharaken makna kultural wonten salebetipun tradisi Kedhuk Beji; lan 3) ngandharaken nilai-nilai ingkang wonten ing salebetipun tradisi Kedhuk Beji.

Paneliten punikaasipat deskriptif kualitatif. Tegesipun ngandharaken dhata basa ingkang dipundhasaraken wonten ing makna lan nilai. Dhata wonten paneliten menika awujud dhata verbal lan dhata non verbal. Sumber dhata kapundhut saking informan. Metodhe pangempalaning dhata wonten ing paneliten menika ginakaken teknik observasi partisipasi lan dokumentasi sarta wawan rembag ingkang dipundukung kaliyan teknik catat, teknik simak, teknik cakap lan teknik rekam. Metodhe analisis dhata ginakaken metodhe distribusional ingkang dipundukung teknik BUL, metodhe padan kange mangertosi makna ingkang dipundhasaraken saking pangertosan masyarakat sarta metodhe interpretasi.

Asiling paneliten dipunpanggihaken (1) makna leksikal ingkang awujud monomorfemis inggih punika badheg, dupa, ublik, rokok, bantal, guling, slendhang, gambir, suruh, jadah, rangginan, lempeng, gondhang, encek, tape, peyek, amplop, bumbung, jembul, suri, *jungkat*, *kaca* lan makna gramatikal ingkang awujud polimorfemis antawisipun afiksasi jumlahipun 9 tembung, reduplikasi inggih punika who-wohan, komposisi inggih punika yaitu juru silem, tari kecetan, panggang buceng, gedhang raja, gedhang kluthuk, gedhang sepet, klasa pandan, kembang telon, kembang setaman, rek jres, takir plonthang, endhog jawa, gugur gunung , kuli kenceng,, lan frasa inggih punika *kedhuk beji*, *degan ijo*, *jenang abang*, *kendhi alit*, *ngebor sendhang*, *gawe gunungan*, dan *tapa kungkum* ; (2) makna kultural wonten salebetipun tradhisi Kedhuk Beji anggadhahi ancas inggih menika nyuwun pangayoman dhumateng Gusti Allah SWT supados Desa Tawun tansah pinaringan katentreman lan kawilujengan anggenipun anglampahi bebrayan agung lan (3) nilai-nilai ingkang wonten ing salebetipun tradhisi Kedhuk Beji antawisipun inggih menika (a) nilai spiritual; (b) nilai sosial; (c) nilai estetika lan rekreasi; (d) nilai kawigatosan wonten ing lingkungan; (e) nilai ekonomi; lan (f) nilai piwulang.

**Kata kunci:** *etnolinguistik, tetembungan, kedhuk beji*

## ABSTRACT

Rudiyanto. C0114057. 2018. **Ethnolinguistic Studies: Terms of *Kedhuk Beji Tradition at Tawun Village, Kasreman District, Ngawi Regency*.** Thesis. Regional Literature Study Program Faculty of Cultural Sciences Sebelas Maret University.

The purposes of this research are 1) to describe the lexical and grammatical meaning terms of Kedhuk Beji tradition, 2) to describe the cultural meaning terms of procession and offerings at Kedhuk Beji tradition, and 3) to describe the values of Kedhuk Beji tradition at Tawun Village, Kasreman District, Ngawi Regency.

The research is descriptive qualitative, that is to describe linguistic data based on meanings and values. This research data are verbal and non verbal data. The sources data of this research came from informants. The data collection uses participant observation techniques, interviews with technical support such as notes, oral, simak and record. Data analysis using distributional method with support techniques of BUL, method to identify meaning base on local knowledge and interpretation method.

The results of this research are 1) the lexical meaning of the monomorphemic shapes are *badheg*, *dupa*, *ublik*, *rokok*, *bantal*, *guling*, *slendhang*, *gambir*, *suruh*, *jadah*, *rangginan*, *lempeng*, *gondhang*, *encek*, *tape*, *peyek*, *amplop*, *bumbung*, *jembul*, *suri*, *jungkat*, *kaca* and the grammatical meaning of the polymorphemic consists of affliction are *slametan*, *nyadran*, *gunungan*, *ambengan*, *gamelan*, *damen*, *kuluban*, *tirakatan*, *gambongan*, reduplication is *woh-wohan*, composition are and phrases are *kedhuk beji*, *degan ijo*, *jenang abang*, *kendhi alit*, *ngebor sendhang*, *gawe gunungan*, *dan tapa kungkum*; 2) cultural meaning in the Kedhuk Beji tradition generally has the purpose and intention of asking protection to the God so that Tawun Village always get peace and safety in living, both individual and communities; and 3) values of Kedhuk Beji tradition are (a) spiritual value; (b) social value; (c) esthetic and recreation value; (d) concern for the environment; (e) economic value; and (f) education value.

**Key word:** *ethnolinguistic, terms, kedhuk beji*.

## DAFTAR ISI

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| HALAMAN JUDUL.....              | i     |
| HALAMAN PENGESAHAN.....         | ii    |
| LEMBAR PENGESAHAN UJIAN.....    | iii   |
| LEMBAR PERNYATAAN.....          | iv    |
| MOTTO .....                     | v     |
| PERSEMBAHAN.....                | vi    |
| KATA PENGANTAR .....            | vii   |
| ABSTRAK.....                    | .ix   |
| SARIPATHI.....                  | .x    |
| ABSTRACT .....                  | .xi   |
| DAFTAR ISI.....                 | xii   |
| DAFTAR LAMPIRAN.....            | .xv   |
| DAFTAR TANDA DAN SINGKATAN..... | .xvi  |
| DAFTAR TANDA FONETIS .....      | xvii  |
| DAFTAR GAMBAR ISTILAH.....      | xviii |
| BAB I PENDAHULUAN .....         | 1     |
| A. Latar Belakang Masalah.....  | 1     |
| B. Batasan Masalah.....         | 9     |
| C. Rumusan Masalah .....        | 9     |
| D. Tujuan Penelitian.....       | 10    |
| E. Manfaat Penelitian.....      | 10    |
| F. Landasan Teori .....         | 11    |

|   |           |
|---|-----------|
| 1. Etnolinguistik .....   | 11        |
| 2. Semantik .....   | 12        |
| 3. Struktur, Istilah dan Bentuk.....  | 14        |
| 4. Kebudayaan .....   | 19        |
| 5. Konsep Nilai Budaya.....   | 20        |
| 6. Kearifan Lokal .....   | 21        |
| 7. Desa Tawun: Lokasi Tradisi <i>Kedhuk Beji</i> .....  | 22        |
| 8. Tradisi <i>Kedhuk Beji</i> .....   | 24        |
| <b>G. Metode Peneltian.....</b>   | <b>26</b> |
| 1. Jenis Penelitian .....   | 26        |
| 2. Tempat dan Waktu Penelitian .....  | 27        |
| 3. Data dan Sumber Data.....  | 27        |
| 4. Teknik Pengumpulan Data .....  | 28        |
| 5. Instrumen Penelitian .....   | 30        |
| 6. Metode dan Teknik Analisis Data .....  | 30        |
| 7. Teknik Penyajian Hasil Analisis Data.....  | 33        |
| <b>H. Sistematika Penelitian .....</b>  | <b>33</b> |
| <b>I. Kerangka Berpikir.....</b>  | <b>33</b> |
| <b>BAB II ANALISIS DATA DAN PEMBAHASAN .....</b>  | <b>35</b> |
| <b>A. Makna Leksikal dan Gramatikal dalam prosesi serta ubarampe dalam tradisi <i>Kedhuk Beji</i> .....</b> | <b>35</b> |
| 1. Makna leksikal .....   | 35        |
| 2. Makna gramatikal.....  | 45        |

|                       |  |    |
|-----------------------|--|----|
| a)                    | Afiksasi .....   | 46 |
| b)                    | Reduplikasi.....   | 51 |
| c)                    | Komposisi .....  | 52 |
| d)                    | Frasa .....  | 60 |
| B.                    | Makna Kultural dalam Tradisi <i>Kedhuk Beji</i> .....              | 64 |
| 1.                    | Makna kultural dalam prosesi tradisi <i>Kedhuk Beji</i> .....      | 64 |
| 2.                    | Makna Kultural dalam Sesaji tradisi <i>Kedhuk Beji</i> .....       | 73 |
| C.                    | Nilai-nilai yang Terkandung dalam Tradisi <i>Kedhuk Beji</i> ..... | 84 |
| BAB III PENUTUP ..... | 90   |    |
| A.                    | Kesimpulan .....   | 90 |
| B.                    | Saran.....   | 92 |
| DAFTAR PUSTAKA .....  | 94   |    |

